

UNIDAD DIDÁCTICA "LECTURAS INTERCULTURALES"

GUÍA DIDÁCTICA DEL PROFESOR 1º EPO

Presentamos en este cuaderno el trabajo realizado por el Claustro de Profesores del Colegio Apóstol San Pablo encuadrado dentro del Proyecto de Interculturalidad que se viene realizando en el centro desde el curso 2004-05. Son Unidades Didácticas dirigidas a la Educación Intercultural. Lo que supone una educación en la diversidad, en el respeto a lo diferente y en una convivencia enriquecedora entre las diversas culturas.

**Burgos.
Curso 2009-10**

JUSTIFICACIÓN

Las lecturas interculturales se ensamblan perfectamente con nuestros dos grandes proyectos:

- ◆ **Proyecto de Interculturalidad:** riqueza literaria de los pueblos del mundo.
- ◆ **Comunidades de Aprendizaje:** la lectura dialógica como elemento clave de las mismas.

☞ Desde el punto de vista Sociológico:

Consideramos que el tema de esta Unidad Didáctica es importante desde el punto de vista sociológico por las siguientes razones:

- a) Porque es fundamental aproximarse al conocimiento de un fenómeno sociológico como la inmigración que trae consigo una serie de cambios en las sociedades europeas y también en la española. Entre ellos se puede destacar la afluencia de personas que pertenecen a culturas diferentes y la coexistencia de las mismas hace de estas sociedades un mosaico multicultural. Este pluralismo cultural se considera un fenómeno propio de las sociedades actuales.
- b) Es clave para vivir como ciudadanos/as del siglo XXI en nuestro país, en nuestra ciudad, prepararse desde el Colegio, conociendo elementos fundamentales de otras culturas que pueden enriquecer la nuestra al ser diferentes, así como los aspectos comunes de las variadas culturas en contacto.
- c) La lectura intercultural es importante porque es el camino hacia el conocimiento y la libertad. Nos permite viajar por el tiempo y el espacio y conocer la vida, las costumbres, el pensamiento y las creaciones de los seres humanos (cultura), artífices de la historia.
- d) La lectura es un soporte fundamental para el buen uso de las tecnologías en la sociedad de la información.
- e) Como Comunidad de Aprendizaje que somos se considera fundamental la consecución del aprendizaje de la lectura dialógica para que en un futuro se convierta en punto de encuentro entre toda la comunidad.

☞ **Desde el punto de vista Psicopedagógico:**

Consideramos que este tema posee muchas potencialidades desde el punto de vista psicopedagógico, tal como exponemos a continuación:

- a) La LOE considera muy importante la **lectura** y así lo recoge el DECRETO 40/2007, de 3 de mayo, por el que se establece el Currículo de la Educación Primaria en la Comunidad de Castilla y León en el cual, de conformidad con el artículo 2 del Real Decreto 1513/2006, de 7 de diciembre, una de las finalidades de la Educación Primaria es proporcionar a los alumnos una educación que les permita adquirir habilidades y conocimientos relativos a la expresión y comprensión oral, a la lectura y a la escritura. Asimismo señala que la comprensión lectora y la expresión oral y escrita se trabajarán en todas las áreas.
- b) Del mismo modo, esta UD hace referencia a tres Competencias Básicas que están integradas en el currículum y que son:
 - a. **Competencia en comunicación lingüística**, cuya finalidad es dominar la expresión oral y escrita en los distintos contextos de la vida.
 - b. **Competencia cultural y artística**: supone el desarrollo de habilidades para expresarse movilizand o los propios recursos creativos y para apreciar y disfrutar con las distintas manifestaciones del arte y de la cultura. Además, requiere de un fuerte sentido de la identidad combinado con una actitud respetuosa con la diversidad.
 - c. **Competencia digital**: consiste en disponer de habilidades para buscar, obtener, procesar y comunicar información, y para transformarla en conocimiento.
- c) Esta Unidad Didáctica está vinculada a los objetivos generales del Proyecto Educativo del Centro y finalmente, es un tema clave del Proyecto de Interculturalidad del Centro.
- d) El conocimiento de otras culturas a través de la lectura, como elemento central de esta UD, supone una novedad para el alumnado y esto estimula su interés.
- e) Este tema puede contribuir a que los alumnos de las diferentes culturas se sientan protagonistas en el grupo y conocer mejor el contexto del que proceden, lo cual puede repercutir en la mejora o elevación de su autoestima.

- f) Las lecturas interculturales fomentan el desarrollo de actitudes como: tolerancia, respeto, no discriminación, solidaridad, cooperación. En definitiva, ayuda a construir un mundo más justo y más humano.
- g) La lectura es un instrumento imprescindible para la mayoría de los aprendizajes académicos y sociales posteriores.

CONTEXTUALIZACIÓN

Nuestro Centro se halla enclavado en un populoso barrio de la ciudad de Burgos (GAMONAL). En este barrio se crearon los primeros polos de desarrollo industrial que atrajeron a la ciudad a muchas personas del mundo rural. Gamonal se convirtió por ello, en barrio muy populoso y con una idiosincrasia distinta a las demás zonas de la ciudad.

Durante estos últimos años el barrio ha experimentado un descenso demográfico muy acusado, que ha provocado una disminución en la matrícula de los centros del entorno.

En la actualidad, destacamos la presencia de familias inmigrantes procedentes de diferentes continentes, que se establecen en el entorno del centro. Como consecuencia, nuestro alumnado es un reflejo de este fenómeno.

La transformación del Centro en Comunidad de Aprendizaje ha contribuido poderosamente a incrementar la participación de un buen grupo de padres y madres en la vida del Centro y a involucrarse más en la tarea educativa de sus hijos y en la interacción dialógica con el profesorado como elemento esencial.

En cuanto a las características de los alumnos, son las propias de las edades de la etapa primaria:

- ✚ Creciente capacidad de abstracción y nueva construcción de lo real.

Van aumentando progresivamente sus posibilidades de situar interiormente acciones u organización de acciones originadas en contextos concretos. Es capaz de imaginar lo que necesita y realizar mentalmente las acciones coordinadas sobre los objetos.

La necesidad de elaborar representaciones para asimilar la realidad y de identificar símbolos y signos se hace evidente en esta edad.

Ahora ya podrá consolidar el aprendizaje de códigos convencionales (lecto-escritura, numeración...) y utilizarlos fluidamente para elaborar nuevas informaciones o reestructurar las que ya posee.

Lenguaje y autonomía:

En cuanto al lenguaje y autonomía hay que señalar que los procesos anteriores se apoyan en el lenguaje como instrumento del pensamiento y del intercambio social.

El lenguaje continúa siendo en esta etapa uno de los principales instrumentos de que disponen los niños para progresar en el conocimiento de los contenidos propuestos en todas las áreas, por medio de exposiciones, debates, resúmenes, consulta de fuentes, etc...

En cuanto a los componentes perceptivo-motores en estas edades se producen cambios cualitativos en aspectos básicos ligados al movimiento: agilidad, flexibilidad, precisión, equilibrio, resistencia, velocidad, etc... que hacen a niños y niñas aptos para el aprendizaje y desarrollo de actividades motrices específicas (deporte, danza, etc...).

Interacción social y autoconcepto

Este período es relativamente tranquilo en la vida de los niños. En él se consolida su identidad, también cultural, que será más equilibrada, sobre todo en el caso de los alumnos procedentes de otros países y culturas (que pueden sufrir cierto contraste entre los rasgos culturales propios y ajenos) si se propicia el conocimiento y la valoración mutua. Van adquiriendo conciencia de sus capacidades y limitaciones físicas o de otro tipo y comienzan a percibir su situación en el mundo, en su medio social sobre todo.

Generalmente, aceptan su situación y las normas que se les imponen. Es una edad en que los niños desean agradar, tanto a los adultos, como a los compañeros. Evolucionan desde posiciones de heteronomía moral hacia posiciones de autonomía y acuerdo social; las normas ya no son válidas sólo por el hecho de haber sido impuestas por una autoridad externa y comienzan a hacerse valer por otras razones, como haber sido establecidas por un acuerdo de todos los implicados. Actitudes de participación, respeto y tolerancia, tan importantes en esta UD comienzan a hacerse posibles a partir del desarrollo alcanzado al final del período.

La progresiva aparición del pensamiento abstracto hace posible que el niño comience a ser capaz de verse a sí mismo desde el punto de vista de los otros. Esta posibilidad de descentrarse, de salir de su egocentrismo, es la condición previa para el desarrollo de actitudes y comportamientos cooperativos e incluso altruistas.

La interacción entre iguales es fuente de desarrollo y estímulo para el aprendizaje. La capacidad que aparece a lo largo de esta etapa de adoptar el punto de vista del otro con el fin de llegar a una coordinación entre ambos permite beneficiarse aún más de los efectos positivos de esta interacción.

La convivencia en grupo permite, además, la existencia de lazos de amistad claramente deseables en esta etapa, ya que constituyen un factor motivacional hacia la escuela y todo lo que supone, contribuyendo al establecimiento de un clima positivo y adecuado para el desarrollo personal del alumno. Además, a través de las relaciones que viven en la escuela, los alumnos asimilan sistemas de valores, creencias, actitudes, etc.

En confrontación con los otros y con las exigencias de los aprendizajes que realizan van forjando su autoconcepto y autoestima, lo cual implica el conocimiento y valoración de sí mismos, pero corresponde a la escuela conseguir que se profundicen e incrementen los aspectos positivos, pues así se sentirán impulsados a seguir aprendiendo y adquirir confianza en sí mismo al realizar las tareas de aprendizaje. En este sentido, habrá que cuidar que los niños procedentes de otras culturas no construyan o reconstruyan su identidad sobre estereotipos, siempre simplistas y reduccionistas y que a veces se oponen a lo que es valorado en el ambiente educativo, porque esto les llevaría a un proceso de formación del autoconcepto ambivalente (lo que se valora en su casa es lo que no se valora en el centro escolar y viceversa).

VINCULACIÓN DE LA UNIDAD DIDÁCTICA CON LOS OBJETIVOS GENERALES DE NUESTRO PROYECTO CURRICULAR

OBJETIVOS DE ETAPA

- a) Conocer y utilizar de manera apropiada la lengua castellana, valorando sus posibilidades comunicativas desde su condición de lengua común de todos los españoles, y desarrollar hábitos de lectura como instrumento esencial para el aprendizaje del resto de las áreas, así como producir mensajes orales y escritos sencillos y contextualizados en otras lenguas habladas por alumnos del centro, teniendo en cuenta las variantes fonéticas, léxicas, semánticas, etc...

OBJETIVOS DEL ÁREA DE LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA

- a) Leer con fluidez y entonación adecuadas comprendiendo distintos tipos de textos, contemplando los más representativos de otras culturas, adaptados a la edad, y utilizando la lectura como medio para ampliar el vocabulario y fijar la ortografía correcta.
- b) Utilizar la lectura como fuente de placer y de información, considerarla como un medio de aprendizaje y de enriquecimiento personal y aproximarse a obras relevantes de la tradición literaria para desarrollar hábitos lectores, teniendo en cuenta la riqueza de dicha tradición en los países y culturas de procedencia de nuestros alumnos/as.
- c) Comprender textos literarios de géneros diversos, propios de las diferentes culturas existentes en el centro, adecuados en cuanto a temática y complejidad discursiva, e iniciarse en los conocimientos de las convenciones específicas del lenguaje literario.

OBJETIVOS DEL ÁREA DE CONOCIMIENTO DEL MEDIO

- a) Conocer y valorar el patrimonio natural, histórico y cultural respetando su diversidad y desarrollando la sensibilidad artística y el interés por colaborar activamente en su conservación y mejora.

COMPETENCIAS BÁSICAS

Descriptores que se van a trabajar en las Unidades Didácticas de cada Competencia Básica:

a) Competencia en Comunicación Lingüística:

- Comprensión de textos literarios.
- Manejar diversas fuentes de información.
- Disfrutar escuchando, leyendo o expresándose de forma oral-escrita.
- Leer y escribir.
- Eliminar estereotipos y expresiones sexistas.

b) Competencia cultural y artística:

- Apreciar y disfrutar con el arte y otras manifestaciones culturales.
- Valorar la libertad de expresión, el derecho a la diversidad cultural y el diálogo intercultural.

c) Competencia Digital:

- Aplicar en distintas situaciones y contextos el conocimiento de los diferentes tipos de información, sus fuentes, sus posibilidades y su localización, así como los lenguajes y soportes más frecuentes en los que ésta suele expresarse.
- Hacer uso habitual de los recursos tecnológicos disponibles.

METODOLOGÍA

- ◆ Se partirá de los conocimientos y experiencias previas de los alumnos/as, procurando que se pongan de manifiesto y se compartan a través de las actividades diseñadas para ello.
- ◆ Se intentará que se cuestionen sus esquemas conceptuales acerca de los países que van a conocer, para que se aproximen a los diferentes aspectos de su cultura a través de la lectura, sin prejuicios ni estereotipos.
- ◆ Se tratará de que avancen de conceptos más limitados y de menor complejidad a conceptos más amplios, que contribuyan a ir desarrollando en ellos actitudes de interés y valoración hacia las culturas de los países que van estudiando.
- ◆ Se procurará a través de todas las actividades, que vayan relacionando de forma consistente los conocimientos que poseían con los nuevos para propiciar así un aprendizaje verdaderamente significativo.

- ◆ La metodología se apoyará también en el aprendizaje dialógico, marco a partir del cual se llevan a cabo las actuaciones encaminadas al éxito en las comunidades de aprendizaje. Desde esta perspectiva del aprendizaje, basada en una concepción comunicativa, se entiende que las personas aprendemos a partir de las interacciones con otras personas. Por ello, trabajaremos por medio del diálogo basado en una relación de igualdad y no de poder, compartiendo los conocimientos y las experiencias de aprendizaje, lo que significa que todos y todas tenemos conocimiento que aportar, reconociendo así, la inteligencia cultural en todas las personas.
- ◆ Para ello se trabajará con grupos interactivos: En los cuales se estimula el cambio de roles: el alumnado puede enseñar y en otro momento aprender de sus compañeros/as. Sobre la base del diálogo igualitario que se crea entre ellos aplicado a la comprensión de las lecturas interculturales, el alumnado aprenderá a ayudarse a compartir esfuerzos, a explicarse las cosas de manera más efectiva, a animarse, a discutir y a ser solidarios en este aprendizaje instrumental tan importante. Así en los grupos interactivos se asegura el aprendizaje dialógico y aprenden al mismo tiempo aprendizajes instrumentales y respeto a otras culturas.

AGRUPAMIENTOS

Se trabajará en los tres tipos de agrupamientos fundamentales:

- Individual
- Gran grupo
- **Grupos interactivos**: Los grupos interactivos son grupos heterogéneos, tanto en cuestión de género como de nivel de aprendizaje y origen cultural, formados por 4 ó 5 niños/as. Se preparan actividades de 20 minutos de duración, lo que permite mantener el nivel de atención y motivación. Las actividades realizadas en cada grupo están tutorizadas por un voluntario/a y todos los grupos rotan por las diferentes actividades manteniéndose fijo el voluntario/a. La dinámica que se genera en el grupo asegura que todos los niños y niñas se sientan responsables del propio aprendizaje, así como del aprendizaje del resto de compañeros y compañeras.

RECURSOS

- Materiales: cartulinas, revistas, Internet, mapas, DVD, CD, pinturas, pegamento, tijeras, fotografías, postales, enciclopedias, libros de texto, utensilios de cocina, trajes típicos, juguetes, alimentos, etc...
- Personales: profesores, padres, madres, voluntarios y colaboradores en general.

TEMPORALIZACIÓN

La Unidad Didáctica se trabajará aproximadamente durante tres semanas.

OBJETIVOS DIDÁCTICOS

1. Vivenciar la diversidad existente en el aula como fuente de conocimiento, aceptación y enriquecimiento personal y grupal a través de la lectura.
2. Interesarse por conocer textos literarios de diferentes países y culturas del mundo.
3. Utilizar textos escritos en las felicitaciones navideñas en diversas culturas empleando correctamente el género.
4. Conocer vocabulario sencillo de animales de diferentes países.
5. Valorar la importancia del agua para vivir e interesarse por su aprovechamiento responsable.
6. Identificar y valorar las profesiones de su entorno en diversas culturas.
7. Aplicar la suma y la resta a la resolución de problemas reales relacionados con secuencias temporales.
8. Reconocer y trazar figuras simétricas.
9. Conocer y practicar juegos cooperativos procedentes de diferentes culturas.
10. Desarrollar la sensibilidad musical a través de las manifestaciones folclóricas de otras culturas.
11. Identificar las banderas por sus colores.
12. Identificar y conocer las partes del cuerpo en inglés.

CONTENIDOS

1. La Navidad: vocabulario y felicitaciones en diversas culturas. Villancicos y adivinanzas.
2. Vocabulario sencillo de animales de diferentes países.
3. Género: masculino y femenino.
4. El agua: características y su importancia para vivir.
5. Identificación y valoración de las profesiones en diferentes culturas.
6. Secuencias temporales: mañana, tarde y noche. Antes-después.
7. Figuras simétricas: reconocimiento y trazado.
8. Operaciones sencillas: suma y resta. Resolución de problemas reales.
9. Práctica de juegos cooperativos procedentes de diferentes culturas.
10. Manifestaciones folklóricas de otras culturas: canciones, cuentos, instrumentos y audiciones.
11. Banderas de diferentes países.
12. Parts of the body – (face)
13. Numbers (from one to five)

EVALUACIÓN

a. Criterios de evaluación

- Mostrarán respeto y actitud de colaboración con todos los compañeros independientemente de su procedencia socio-cultural.
- Utilizarán el vocabulario propio de La Navidad en el contexto adecuado y expresarán correctamente experiencias relacionadas con las fiestas de Navidad.
- Escribirán el artículo adecuado en relación al género del nombre de algunos animales de diferentes países.
- Conocerán los diferentes usos del agua y valorarán la necesidad de un consumo responsable.
- Reconocerán diferentes profesiones de su entorno, mostrando predilección por alguna de ellas.
- Ordenarán secuencias temporales.
- Reconocerán distintas figuras simétricas.
- Aprenderán, tras la práctica, las reglas básicas de juegos cooperativos procedentes de diferentes culturas.
- Memorizarán y cantarán canciones propias de diversas culturas.
- Leerán y comentarán textos alusivos a aspectos folklórico-musicales de diversas culturas.
- Escucharán y comentarán audiciones relativas a estas culturas.

- Utilizarán adecuadamente los colores para identificar o reconocer banderas de diferentes países.
- Identificarán y nombrarán las principales partes de la cara en inglés.
- Identificarán y nombrarán los números del uno al cinco en inglés.

b. Procedimientos de evaluación:

Se utilizarán los siguientes procedimientos:

- La observación de su actitud a lo largo de la Unidad, sobre todo, de su participación y colaboración con los demás en las diferentes actividades. Dicha observación se registrará adecuadamente.
- Las tareas individuales o colectivas realizadas a lo largo de la Unidad.
- Las pruebas orales y escritas de diferentes tipos.

LENGUA

LECTURA

En algunos países existe la leyenda de la bruja Befana, que barría su casa con su escoba, cuando pasaron los Reyes Magos hacia el pesebre de Belén y la invitaron a ir con ellos. La bruja no los acompañó y se siente arrepentida.



Por eso, la Befana sale cada año a repartir regalos, en busca del Niño Dios, como señal de arrepentimiento.

Cuentan que esta leyenda de la Befana se originó en Italia. Y se regalan también brujitas con escobas para las Fiestas.

COMPRENSIÓN LECTORA

1. ¿Cómo se llama la protagonista de la lectura?

La bruja Befana

2. ¿De qué país proviene esta leyenda?

Italia

ACTIVIDADES DE DESARROLLO

1. Escribe una felicitación de Navidad a un amigo de tu clase que sea de un país diferente al tuyo:

Querido amigo _____:

Te deseo _____

Un beso _____

2. De los siguientes animales rodea los que están relacionados con La Navidad:

Reno – vaca – oveja – camello
cocodrilo – buey – gallina – pavo.

3. Coloca los animales del ejercicio anterior en el lugar que corresponda:

Masculino	Femenino
Reno	Vaca
Camello	Oveja
Cocodrilo	Gallina
Buey	
Pavo	

CONOCIMIENTO DEL MEDIO

EL AGUA

Título: "EL AGUA Y EL CAÑO" (Perú)

Había una vez, en una vecindad, un caño que lo dejaban abierto mucho tiempo, y hacía correr mucho agua sin final feliz. El caño se ponía muy triste. Un día decidió abrirse sólo e hizo correr mucha agua por las calles del vecindario, mucha agua...

Cierto día, muy cansado de esta acción del caño, el agua le pregunta:

– ¿Por qué te abres sólo?

El caño respondió:

– Ya me acostumbré, los humanos me dejan abierto siempre.

Entonces el agua le dijo:

– ¿Pero no te das cuenta que me estoy desperdiciando y está llegando mi fin?

Y el caño preguntó:

– ¿Por qué?

El agua respondió:

– Hay mucha gente que me necesita.

Y el caño preguntó:

– ¿Por qué eres importante?

Y el agua le dijo:

– Soy el elemento esencial para todos los seres vivos. Sin mí ellos no existirían. Por mí tienen todo.

Entonces el caño se puso a pensar y reflexionar y le dijo:

– Tienes razón. Todo lo que nos rodea es gracias a ti. Sin ti tampoco existiría yo.

El caño le pidió disculpas al agua y desde ese momento prometió nunca más abrirse sólo y así vivieron muy felices para siempre.



ACTIVIDADES

CARACTERÍSTICAS DEL AGUA

1. ¿Qué sabes del agua?

- Olor: Inodoro
- Color: Incoloro
- Sabor: Insípido

2. ¿En qué lugares encuentras agua?

Ríos, mares, océanos, lagos, fuentes, grifo...

3. ¿Para que usas tú el agua? Por ejemplo:

- Para beber
- Para lavarse
- Para nadar
- Para cocinar

4. Además de las personas, ¿qué otros seres vivos necesitan el agua?

Animales y plantas



A



B

5. ¿Qué paisajes representan las fotos anteriores?

- Paisaje A: Desierto
- Paisaje B: Bosque

6. ¿En cual de ellos llueve más?

En el bosque.

LAS PROFESIONES

“EL AGUADOR Y EL CÁNTARO AGRIETADO”

Un aguador tenía dos grandes cántaros. Una de las vasijas tenía una grieta, mientras que la otra era perfecta y entregaba el agua completa al final del largo camino a pie desde el arroyo hasta la casa del sabio que iba a visitar todos los días.

Cuando llegaba, la vasija rota sólo contenía la mitad del agua. La pobre se sentía avergonzada de su imperfección y miserable porque sólo podía conseguir la mitad de lo que se suponía debía hacer. Después de un tiempo le habló al aguador diciéndole:

- Estoy avergonzada de mí misma y me quiero disculpar...
- ¿Por qué? - le preguntó el aguador.
- Debido a mis grietas, sólo puedes entregar la mitad de mi carga.

El aguador, entonces, le dijo:

- Cuando volvamos quiero que te fijas en las bellísimas flores que crecen a lo largo del camino.

Así lo hizo y en efecto vio muchísimas flores hermosas, pero seguía apenada porque al final sólo llevaba la mitad de su carga. El aguador le dijo: ¿Viste que las flores crecen sólo en tu lado del camino?, siempre he sabido de tus grietas, sembré semillas de flores a todo lo largo del camino por donde tú vas y todos los días tú las has regado. Luego yo recojo las flores para decorar el altar del maestro. Gracias a que eres así, él puede disfrutar de esa belleza sobre su mesa.



El aguador de Marruecos:



Hace muchos años, no había agua corriente en las casas. Por eso, existían aguadores que repartían el agua por las calles.

El aguador es uno de los personajes típicos y costumbristas de Marruecos. En la actualidad, aunque todavía llevan agua en sus odres (recipiente de piel) y algunas personas se la piden, se han convertido en unos personajes de interés turístico.

ACTIVIDADES

1. ¿Cuál es el trabajo del protagonista?

Aguador.

2. ¿A qué se dedica un aguador?

Repartir y ofrecer agua.

3. ¿Conoces a alguna persona que sea aguador?

4. El aguador de este cuento llevaba dos cántaros de barro.
¿Cómo se llama la persona que fabrica cántaros?
Rodéala.

Herrero

Alfarero

Zapatero

5. Relaciona estos oficios antiguos con el objeto que fabrican o trabajan:

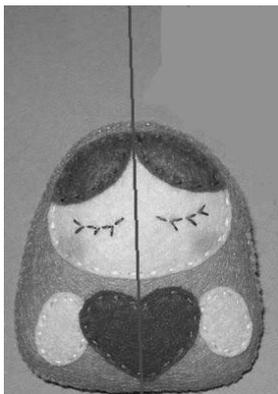
- ◆ Herrero: Puerta de hierro
- ◆ Afilador: Cuchillo y tijeras
- ◆ Sastre: Trajes
- ◆ Hojalatero: Caldero (cubo metal)
- ◆ Alpargatero: Alpargata (zapatilla)

MATEMÁTICAS

Anastasia e Igor que son los abuelos de Iván, Vladimir, Dimitri y Nadia viven junto al lago Ladoga que está cerca de San Petersburgo (Rusia).



FIGURAS SIMÉTRICAS



Simétrico



No simétrico

Uno de los objetos más típicos de la Federación Rusa son unas muñecas generalmente de madera llamadas **Matrioskas**.

1. Encuentra todas las figuras simétricas que hay en la primera imagen y redondéalas.

- Hocico del perro
- Gafas del abuelo
- Alguna montaña
- Alguna piedra
- Los ojos de los pájaros
- La bufanda de la abuela
- Alguna seta
- El moño de la abuela

2. A Iván se le ha olvidado acabar y colorear estos dibujos simétricos; le ayudamos:

Acaba los dibujos



Iván



Anastasia



Igor

SECUENCIAS TEMPORALES: ANTES-DESPUÉS

Vladimir y su hermano Dimitri van de excursión al lago Ladoga donde visitarán a sus abuelos. Antes de salir de casa realizan una serie de actividades:



3. Parece que Vladimir ha olvidado en qué orden las realizan, ayúdale tú.
- Desayuna.
 - Se pone los zapatos.
 - Su madre le pone el abrigo.
 - Su madre le ayuda con la mochila mientras Dimitri le espera.
 - Dimitri y él salen de casa.
4. Nadia y sus hermanos viven en Kitzi, pueblo situado en la orilla del lago Onega. Se levantan a las 8 de la mañana y llegan al colegio 2 horas más tarde. ¿A qué hora llegan?

Se levantan <u>8 horas</u>	8
	+ 2
Tardan <u>2 horas</u>	<hr/>
	1 0

Solución llegan a las 10 de la mañana

MÚSICA

Escucha el cuento que pondrá tu profesor/a y después, entre todos, decid qué habéis oído.

CUENTOS INFANTILES DE HALLOWEEN: LA BRUJA BUENA

Que buena era la brujita Carmencita, ella era la que intentaba que las malitas, como Julieta, Panchita y Dorotea se portaran mejor. Pero no, no servía de nada.

Las tres brujitas malas reían y reían al ver a los niños peleándose y echándose la culpa los unos a los otros por aquel lápiz perdido, por aquel libro roto, o por que le habían pegado con la pelota por la espalda

Pero eran ellas, no eran los niños, los que cometían tales travesuras. Que debo hacer pensaba Carmencita, con su gorrito muy largo rosado, y su vestidito vaporoso verde y amarillo, despeinada de tanto correr de un lado a otro siguiendo a sus hermanas, las brujitas malas, tan malas que la hacían rabiar. Hasta que un día les dio una cucharada de su propia medicina.

A ver, a ver. ¡Ya está! tengo una idea genial....

Mientras Julieta, Panchita y Dorotea dormían, Carmencita tomó sus sombreros y sus varitas mágicas, y las escondió en un armario muy viejo que hace tiempo no abrían.

Se acostó también y se hizo la dormida.

Cuando se despertaron sus hermanas y fueron a ponerse sus sombreros y a recoger sus varitas mágicas, no las encontraron.

Como sabían que Carmencita no hacía esas cosas, sospecharon las unas de las otras, entre ellas y comenzaron a pelear...

- Julieta, donde está mi sombrero.

- Y como voy a saberlo yo, donde está mi varita mágica, tu la tienes, lo se.

- Dorotea, tu tienes mi sombrero, preguntaba Panchita muy enojada

Y las tres comenzaron a pelear.

En eso vieron a Carmencita riéndose muy divertida, no podía parar de reír.

Abrió la puerta del armario y ahí estaban sus varitas y sombreros.

Las tres muy apenadas conversaron, y se dieron cuenta del mal que le habían hecho a los niños al hacerles pelear sin razón.

Unieron sus manitas las tres y decidieron ser como Carmencita desde ese momento.

- Gracias Carmencita, dijeron las tres al mismo tiempo.

- A su orden, contestó Carmencita muy orgullosa.

LA FIESTA DE HALLOWEEN

Vamos a conocer un poco más sobre esta fiesta tan bonita para los niños. "Halloween es una fiesta proveniente de la cultura céltica que se celebra principalmente en Estados Unidos en la noche del día 31 de octubre. Los niños se disfrazan para la ocasión y pasean por las calles pidiendo dulces de puerta en puerta. Después de llamar a la puerta los niños pronuncian la frase "Truco o trato" o "Dulce o truco" (proveniente de la expresión inglesa "trick or treat"). Si los adultos les dan caramelos, dinero o cualquier otro tipo de recompensa, se interpreta que han aceptado el trato. Si por el contrario se niegan, los chicos les gastarán una pequeña broma, siendo la más común arrojar huevos o espuma de afeitar contra la puerta.

La palabra Halloween es una derivación de la expresión inglesa All Hallows' Eve (Víspera del Día de los Santos). Se celebraba en los países anglosajones, principalmente en Canadá, Estados Unidos, Irlanda y el Reino Unido. Pero actualmente se celebra en casi todos los países occidentales con mayor o menor presencia."

ROW ROW ROW YOUR BOAT

The image shows a musical score for the song "Row Row Row Your Boat". It consists of two systems of music. The first system has a treble clef and a common time signature (C). The melody is written on a single staff with lyrics underneath: "Row row row your boat gen - tly down the stream." The second system also has a treble clef and a common time signature. The melody is written on a single staff with lyrics underneath: "mer - ri - ly mer - ri - ly mer - ry - ly mer - re - ly life is but a dream." There are triplets indicated by a '3' over the notes in the first system of the second system.

REMA TU BARCO (CANCIÓN POPULAR DE ESTADOS UNIDOS)

Rema, rema, rema tu barco
Suavemente corriente abajo
Feliz,
Feliz,
Feliz,
Feliz,
La vida es sólo un sueño

1. Aprende la canción en inglés con ayuda de tu profesor.
2. Ahora cántala en castellano con la letra que viene a continuación:

Vamos a remar,
en un botecito,
rápido,
rápido,
rápido,
rápido,
en un botecito.

Vamos a pasear,
en un cochecito,
rápido,
rápido,
rápido,
rápido,
en un cochecito.

Vamos a volar,
en un avioncito,
rápido,
rápido,
rápido,
rápido,
en un avioncito.

Vamos a tocar
Unas palmaditas
(en los tresillos, dan
palmas al ritmo de la
música)
Unas palmaditas

3. Inventa otras letras para la canción. (Ayudarles a inventar más letras y al cantarlas que las acompañen con gestos alusivos a las mismas).
4. Canta la canción y acompáñala con el ritmo que te indique el profesor.
 - Palmadas y pulsos.
 - Palmadas y acentos.
 - Palmadas y cuando lleguen a los tresillos que toquen palmas al ritmo de los mismos.
 - Tocar instrumentos de pequeña percusión.
5. Canta lo que te indique tu profesor: Trabajar los sonidos SOL – MI con palabras propias de la canción. Ejemplo: RE –MAR; TO – CAR; VO – LAR. ETC...
6. Bailamos al ritmo de la música. (Pueden desplazarse por la clase al ritmo de acentos o de pulsos o combinados. Cuando lleguen a los tresillos se paran y marcan el ritmo con los pies sin moverse del sitio, etc...

AUDICIÓN

1. Contempla la foto y escucha la música que te propone el profesor. (CD negro espiritual).
2. ¿Te gusta? ¿Por qué?
3. ¿Cantan o tocan? (hablarles de la voz humana como el instrumento más versátil y bello que existe)
4. Haz un dibujo mientras la vuelves a escuchar.

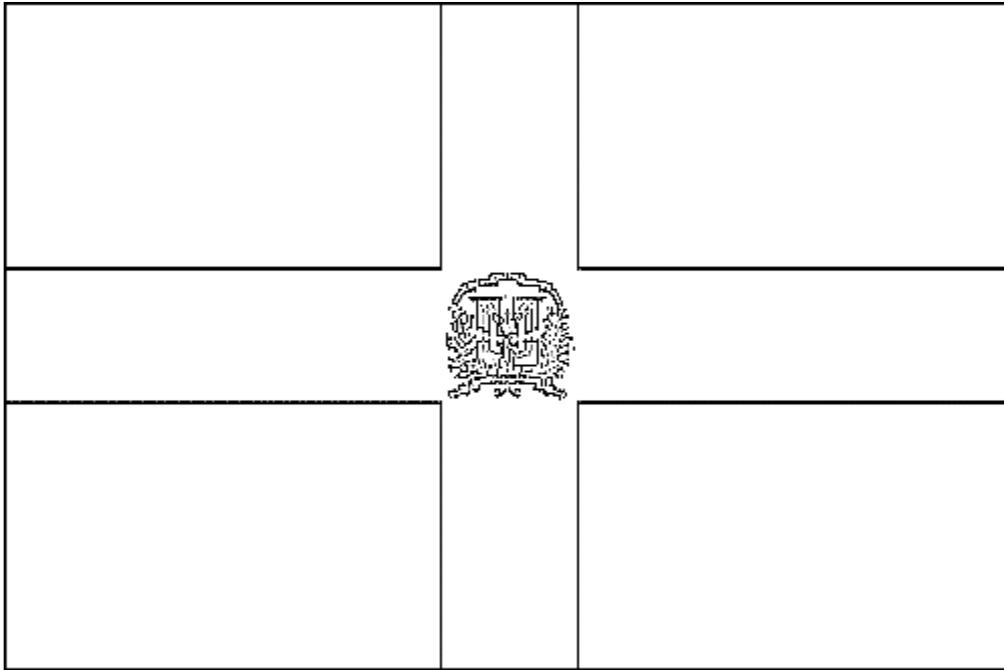
(Los espirituales negros son un género de canción típicamente americana, que ha sobrevivido hasta nuestro tiempo.

A comienzos del siglo XVIII se extiende por América un resurgimiento religioso llamado "Gran Despertar", en el que se van formando canciones espirituales cantadas por blancos y negros.

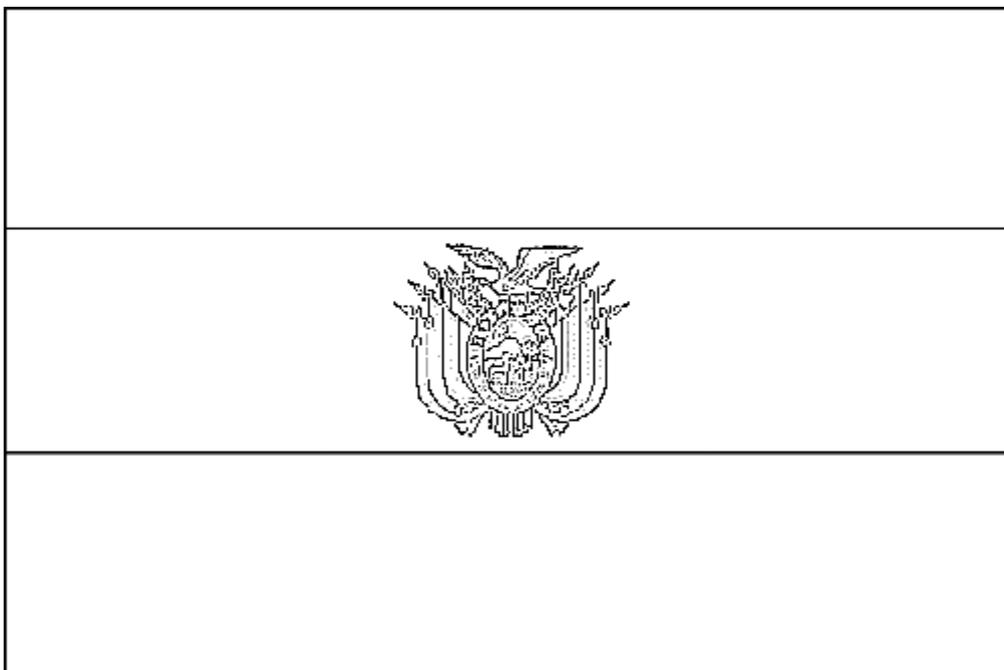
Aunque no hay acuerdo entre los estudiosos, parece cierto que entre las tradiciones blanca y negra hubo un considerable intercambio y enriquecimiento mutuo. Los negros de las plantaciones de esclavos aprenden los himnos y cantos espirituales blancos en las mismas iglesias de sus propietarios.

Canciones frecuentemente con forma de introducción y coro, estaban muy a menudo relacionadas en forma y función con los cantos de trabajo africanos.)

PLÁSTICA



Bandera de la República Dominicana

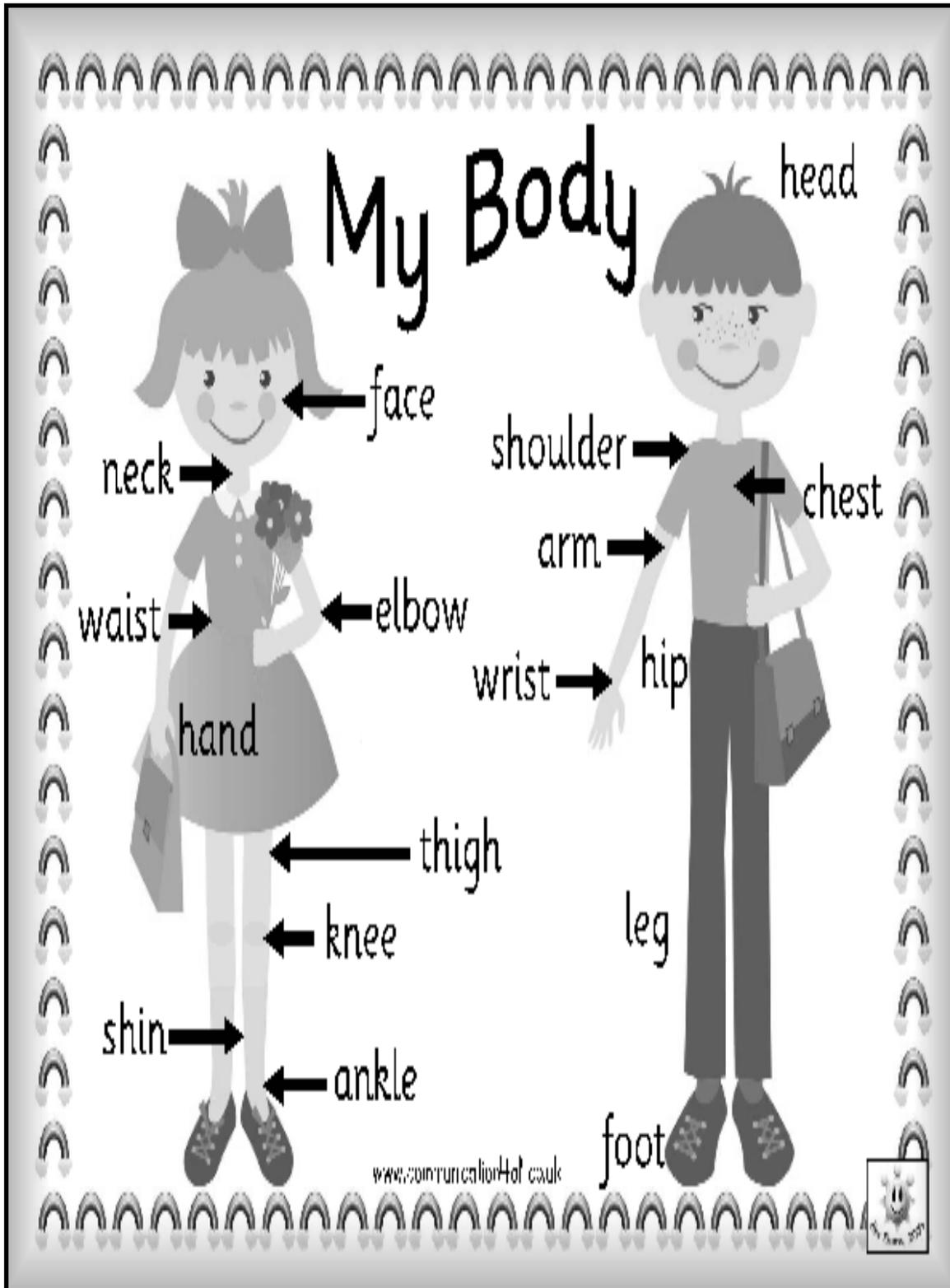


Bandera de Bolivia

- Colorea las banderas de la República Dominicana y la de Bolivia.

ENGLISH

1. Reading:



2. Write the words under the pictures:

 EAR	 NOSE	 MOUTH
 HAND	 FOOT	 EYE
 ARM	 LEG	 HAIR

3. Listen to the recording and write:

- a)

BODY

- b)

FACE

- c)

HEAD

- d)

KNEE

- e)

NOSE

- f)

LEG

4. Look, listen and repeat:

0: zero

1: one

2: two

3: three

4: four

5: five

5. Match the words with the pictures



FIVE

ONE



FOUR

THREE



ZERO

TWO



EDUCACIÓN FÍSICA

 Lee el siguiente juego y practícalo con tus compañeros en la sala de juegos:

“El sombrero viajero”

Debéis formar un círculo todos los compañeros de la clase y el profesor se pondrá de espaldas al grupo manejando la música.

Uno de vosotros tendrá un sombrero que irá poniendo en la cabeza a su compañero de su derecha y así os lo iréis pasando, de cabeza en cabeza, en cuanto comience a sonar la música.

Cuando el profesor detenga la música, el compañero que tenga el sombrero en la cabeza queda eliminado.

Los jugadores eliminados no reciben el sombrero, tendréis que rodearlos por detrás para ponérselo al siguiente jugador.

El juego continuará hasta que sólo quede un compañero.



CLAUSTRO DE PROFESORES QUE HAN ELABORADO LAS UNIDADES DIDÁCTICAS INTERCULTURALES:

Juan José Rodríguez Villarroel
Rosa Requejo Gallo
Javier Antón Arribas
Cristina Requejo Santos
Mercedes Díaz López –Dóriga
M^a Victoria López Díez
Sonia Rabilero Barriuso
Alberto Bueno Barriuso
M^a Blanca Hortigüela Revilla
Javier Pardo de la Fuente
Carolina Madrid López
Laura Suárez Español



Con la colaboración de **ASUNCIÓN CIFUENTES GARCÍA**, profesora del Departamento de Ciencias de la Educación, en el Área de Didáctica y Organización Escolar de la Facultad de Humanidades y Educación de la Universidad de Burgos.

